



SERVICIOS CENTRALIZADOS DE INTERPRETACIÓN (CIS)

¿CÓMO PODEMOS AYUDAR?

Ofrecemos traducción, interpretación y servicios de comprensión cultural en más de 60 lenguajes y dialectos para que las organizaciones puedan comunicarse mejor con clientes que aún no se encuentran en capacidad para hablar o entender adecuadamente el inglés.

- Interpretación en persona
- Interpretación por teléfono
- Transmisión de mensajes telefónicos
- Traducciones escritas incluyendo una declaración jurada firmada por un Delegado para la Toma de Juramentos (Commissioner of Oaths)
- Servicios de puentes culturales para explicar información cultural y para identificar y resolver diferencias culturales
- Sesiones de orientación gratuitas para ayudar a hacer más efectivo su tiempo con nosotros

DETALLES

- Más de 60 lenguajes y dialectos – visite nuestro sitio web para ver la lista completa
- Servimos en todos los campos, incluyendo médico, legal, servicios sociales y exámenes de conducción (Clase 7)
- Los servicios de interpretación están disponibles para cualquier organización que tiene clientes con habilidad limitada para hablar inglés
- Los servicios de traducción están disponibles para organizaciones e individuos
- Un intérprete está normalmente disponible con 72 horas de aviso previo

COSTO

- Contáctenos para averiguar los detalles de la tarifa
- Puede reservar un intérprete por hora, medio día, día entero, por semana, u otro convenio
- Facturación mensual y reportes de uso trimestrales están disponibles

Para más información y para reservar los servicios:

780.448.2627

cis@the-family-centre.com



#20, 9912 - 106 Street
Edmonton, Alberta
T5K 1C5

P 780.448.2627
F 780.426.4918
E cis@the-family-centre.com

the-family-centre.com

Strength to Families
Since 1942



HERRAMENTIA DE IDENTIFICACIÓN DE SU IDIOMA PARA SERVICIOS CENTRALIZADOS DE INTERPRETACIÓN (CIS)

I speak and understand English

I speak and understand English

I speak and understand French

Je parle et je comprends le français

I speak and understand German

Ich spreche und verstehe Deutsch

I speak and understand Italian

Io parlo e capisco l'italiano

I speak and understand Portuguese

Falo e entendo o Português

I speak and understand Spanish

Yo hablo y entiendo Español

I speak and understand Russian

Я понимаю и говорю по-русски

I speak and understand Ukrainian

Я розумію і розмовляю українською

I speak and understand Serbo Croatian

Govorim i razumijem srpsko-hrvatski

I speak and understand Somali

Waan ku hadlaa waanan fahmaa af Soomaaliga

I speak and understand Amharic

እኔ አማርኛ እናገራለሁ እንዲሁም እረዳለሁ

I speak and understand Swahili

Naongea na naelewa Swahili

I speak and understand Arabic

أنا أتكلم وأفهم اللغة العربية

I speak and understand Farsi/Persian

من فارسی میفهمم و تکلم میزنم

I speak and understand Punjabi

ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲ ਤੇ ਸਮਝ ਸਕਦੀ/ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

I speak and understand Cantonese

我能講並聽得懂廣東話

I speak and understand Mandarin

我会说并能听懂普通话

I speak and understand Japanese

私は日本語が話せます。

I speak and understand Korean

나는 한국어를 구사할 수 있고 알아들을 수도 있습니다

I speak and understand Tagalog (Filipino)

Nagsasalita at nakakaintindi ako ng Tagalog

I speak and understand Vietnamese

Tôi nói và hiểu tiếng Việt.



#20, 9912 - 106 Street
Edmonton, Alberta
T5K 1C5

P 780.448.2627
F 780.426.4918
E cis@the-family-centre.com

the-family-centre.com

Strength to Families
Since 1942